

DANKE, DASS SIE SICH FÜR EIN BAUKNECHT PRODUKT ENTSCIEDEN HABEN

BITTE SCANNEN SIE DEN QR-CODE AUF IHREM GERÄT, UM WEITERE INFORMATIONEN ZU ERHALTEN

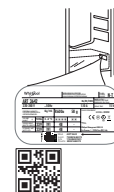
Für eine umfassendere Unterstützung melden Sie Ihr Produkt bitte unter **www.register10.eu** an

Firmenrichtlinien, Standarddokumentation, Ersatzteilbestellung und zusätzliche Produktinformationen finden Sie folgendermaßen:

- Besuchen Sie unsere Website **docs.bauknecht.eu** und **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Alternativ können Sie **unseren Kundendienst kontaktieren** (siehe Telefonnummer im Garantieheft). Wird unser Kundendienst kontaktiert, bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts angeben.

Weitere Informationen über Ihr Modell finden Sie online unter <https://eprel.ec.europa.eu/>. Das ist die offizielle EU EPREL-Produktdatenbank. Nachdem Sie die Produktkategorie ausgewählt haben, geben Sie die Modellkennung des Produkts ein. Die Modellkennung besteht aus Buchstaben und Zahlen und befindet sich auf dem Typenschild, gemäß Mod. (siehe rechte Abbildung).

⚠ Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.



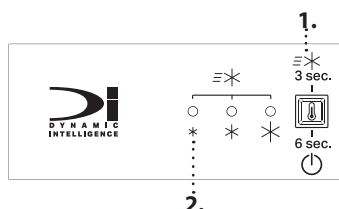
PRODUKTBESCHREIBUNG

ERSTER GEBRAUCH

Warten Sie mindestens zwei Stunden nach der Installation, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Es startet automatisch. Die idealen Temperaturen zur Lagerung von Lebensmitteln sind ab Werk voreingestellt.

Nach dem Einschalten des Geräts müssen Sie 4-6 Stunden warten, bis die korrekte Lagertemperatur für ein normal befülltes Gerät erreicht ist.

BEDIENFELD



1. Ein/Standby
2. Temperatur Im Gefrierfach Und Kühlraum

DYNAMIC INTELLIGENCE (DYNAMISCHE INTELLIGENZ)

Das Gerät ist in der Lage, automatisch die optimale Konservierungstempertemperatur schnell zu erreichen.

EIN/STANDBY

Drücken Sie die Taste 6 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten. Im Stand-by-Modus schaltet sich das Licht im Kühlraum nicht ein. Um das Gerät wieder zu aktivieren, drücken Sie erneut kurz die Taste.

Hinweis: Durch diesen Vorgang wird das Gerät nicht von der Stromversorgung getrennt.

TEMPERATUR IM GEFRIERFACH UND KÜHLRAUM

Die drei LED-Leuchten zeigen die eingestellte Temperatur des Kühlraums an.

Mit der Taste kann eine andere Gerätetemperatur eingestellt werden.

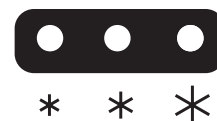
Folgende Einstellungen sind möglich:

Leuchtende LEDs	Temperatureinstellung
	AM WENIGSTEN KALT
	MITTEL
	KÜHLSTE TEMP
	FAST FREEZING (SCHNELL EINFRIEREN)
* * *	

☐ LED aus ☐ LED ein

SCHNELLKÜHLFUNKTION (SCHNELLKÜHLEN)

Zum schnellen Abkühlen des Kühlfachs oder 6 Stunden, bevor große Mengen an Lebensmitteln im Gefrierfach untergebracht werden sollen, schalten Sie die „Fast Cooling“ ein, indem Sie die Taste kontinuierlich drücken, bis die 3 Symbole grün blinken und dann eingeschaltet bleiben.

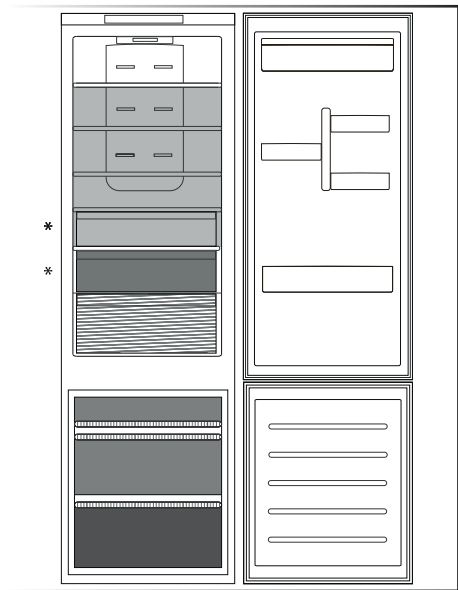


Diese Funktion wird nach 26 Stunden automatisch abgeschaltet und die Temperatur kehrt zur zuvor gewählten Einstellung zurück, wenn die Funktion eingeschaltet wird.

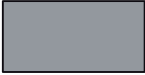
Um die Funktion manuell auszuschalten, drücken Sie die Taste.

Hinweis: Vermeiden Sie direkte Berührung zwischen frischen Lebensmitteln und Lebensmitteln, die bereits gefroren sind.

AUFBEWAHREN VON FRISCHEN LEBENSMITTELN UND GETRÄNKEN



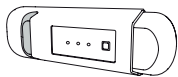
Zeichenerklärung

- **WENIGER KÜHLER BEREICH**
Empfohlen für die Lagerung von tropischen Früchten, Dosen, Getränken, Eiern, Saucen, eingelegtes Gemüse, Butter und Marmelade
- **KÜHLER BEREICH**
Empfohlen für die Lagerung von Käse, Milch, Lebensmittel für den täglichen Verzehr, Delikatessen und Joghurt
- **KÄLTESTER BEREICH**
Empfohlen für die Lagerung von Aufschnitten, Desserts, Fleisch und Fisch.
- **OBST- UND GEMÜSEFACH**
- **SCHUBFÄCHER DES GEFRIERRAUMS**
- **GEFRIERBEREICH-FACH**
(Max Kühlbereich)
Empfohlen um frische/gekochte Lebensmittel einzufrieren

Die Beladegrenzen werden durch die jeweilige Konstruktion (Körbe, Behälter, Klappen, Schubladen, Ablageflächen usw.) oder durch natürliche Beladegrenzen bestimmt.

KÜHLSCHRANKFACH

Lichtsystem



Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G

GEFRIERFACH

Total No Frost System

Das Total No Frost System schützt wirksam vor Eisbildung und vermeidet das mühsame manuelle Abtauen sowohl im Gefrierfach als auch im Kühlraum. Sein Belüftungssystem sorgt für eine perfekte Zirkulation der kalten Luft in beiden Fächern und verhindert so die Eisbildung.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Schubladen, Körbe und Ablageflächen sollten an ihrem aktuellen Platz bleiben, sofern in dieser Kurzanleitung nicht anders angegeben. Beim Lichtsystem im Kühlfach werden LED Lichter verwendet, die eine bessere Beleuchtung als mit herkömmlichen Glühlampen ermöglichen sowie einen sehr niedrigen Energieverbrauch.

ENTSORGUNG

Türen und Klappen des Kühlgeräts müssen vor der Entsorgung auf der Mülldeponie entfernt werden, um zu vermeiden, dass Kinder oder Tiere darin eingeschlossen werden.

Eiswürfel*

Füllen Sie die Eiswürfelbehälter zu 2/3 mit Wasser und stellen Sie diese in das Gefrierfach. Die Menge an Lebensmitteln, die pro 12 und 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.

HERAUSNAHME DER SCHUBLADEN

Ziehen Sie die Schubladen soweit es geht nach außen, heben Sie diese an und nehmen Sie Schubladen heraus. Zur Erhöhung der Lagerkapazität kann das Gefrierfach auch ohne die Schubladen verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass die Tür nach dem Platzieren der Lebensmittel auf den Gittern / Ablagen korrekt schließt.

LÖSEN VON PROBLEMEN

Was tun, wenn...	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Die Bedientafel ist ausgeschaltet, das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät kann ein Problem mit der Stromversorgung haben.	Prüfen, ob: - dass kein Stromausfall vorliegt; - ob der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist und jeder zweipolige Netzschalter sich in der richtigen Position befindet (dadurch wird die Stromversorgung des Geräts ermöglicht); - dass die Schutzvorrichtungen der elektrischen Anlage im Haushalt funktionieren; - dass das Netzkabel nicht beschädigt ist.
	Das Gerät befindet sich möglicherweise im Modus On/Stand-by.	Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie kurz die Taste  drücken (siehe Funktion On/Stand-by).

*nur für bestimmte Modelle erhältlich

Was tun, wenn...	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Die Temperatur in den Fächern ist nicht niedrig genug.	Es können verschiedene Gründe vorliegen (siehe „Abhilfe“).	Prüfen, ob: - dass die Türen richtig schließen; - ob das Gerät neben einer Wärmequelle aufgestellt wurde; - ob die eingestellte Temperatur ausreichend ist; - ob die Luftzirkulation nicht durch zugesetzte Belüftungsöffnungen am Boden des Geräts behindert ist (siehe Installationsabschnitt).
Wasser sammelt sich auf dem Boden des Kühlraums.	Die Tauwasserabflussöffnung ist verstopft.	Reinigen Sie die Abflussöffnung (siehe Abschnitt „Reinigung und Wartung“).
Eines oder mehrere grüne Symbole blinken ständig und es ist nicht möglich, die eingestellte Temperatur zu ändern.	Störungsalarm. Dieser Alarm weist auf eine Störung in einem technischen Bauteil hin.	Den Technischen Kundendienst kontaktieren.
Die Temperatur des Gefrierfachs ist zu niedrig.	- Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig. - Es wurde eine große Menge an Lebensmitteln im Gefrierfach eingelagert.	- Versuchen Sie, eine nicht so kalte Temperatur einzustellen. - Falls frische Lebensmittel im Gefrierfach eingelagert wurden, warten Sie, bis diese völlig gefroren sind. - Schalten Sie das Gebläse (falls vorhanden) ab. Folgen Sie hierzu dem im Absatz „GEBLÄSE“ beschriebenen Verfahren.

*nur für bestimmte Modelle erhältlich

** Unabhängig getestet durch die IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) gemäß ISO 22196

Bauknecht Guide de démarrage rapide

FR

MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT BAUKNECHT

VEUILLEZ SCANNER LE QR CODE SUR VOTRE APPAREIL AFIN D'OBTENIR PLUS D'INFORMATIONS

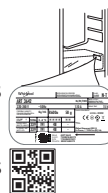
Afin de profiter d'une assistance complète, veuillez enregistrer votre appareil sur www.register10.eu

Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, la commande de pièces de rechange et les informations supplémentaires sur le produit :

- En visitant notre site web docs.bauknecht.eu et parts-selfservice.europeanappliances.com
- Vous pouvez également **contacter notre service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Vous trouverez plus d'informations sur votre modèle en ligne à l'adresse <https://eprel.ec.europa.eu/>, qui est la base de données officielle des produits EPREL de l'UE. Après avoir sélectionné la catégorie de produit, saisissez l'identifiant du modèle du produit. L'identifiant du modèle est composé de lettres et de chiffres et se trouve sur la plaque signalétique, comme Mod. (voir l'image à droite).

⚠ **Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.**



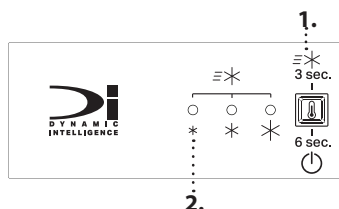
DESCRIPTION DU PRODUIT

1ÈRE UTILISATION

Attendre au moins deux heures après l'installation avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique. Brancher l'appareil à l'alimentation électrique démarre le fonctionnement automatiquement. Les températures idéales de stockage des aliments sont pré-réglées en usine.

Après avoir allumé l'appareil, vous devez patienter de 4 à 6 heures pour atteindre la température de conservation appropriée pour un appareil normalement rempli.

PANNEAU DE COMMANDES



1. Marche/Attente
2. Température des compartiments réfrigérateur et congélateur

DYNAMIC INTELLIGENCE (INTELLIGENCE DYNAMIQUE)

L'appareil est automatiquement capable d'atteindre rapidement la température de conservation interne optimale.

MARCHE/VEILLE

Appuyez sur la touche pendant 6 secondes pour éteindre l'appareil. En Stand-by mode, le témoin dans le compartiment réfrigérateur ne s'allume pas. Appuyez de nouveau brièvement sur la touche pour réactiver l'appareil.

Note : Ceci ne coupe pas l'alimentation électrique de l'appareil.

TEMPÉRATURE DES COMPARTIMENTS RÉFRIGÉRATEUR ET CONGÉLATEUR

Les trois voyants à LED indiquent la température programmée du compartiment réfrigérateur. Il est possible de régler une température différente à l'aide de la touche

Les réglages suivants sont possibles :

DEL allumées

</

DÉPANNAGE

Que faire si...	Causes possibles	Solutions
Le panneau de commandes est éteint, l'appareil ne fonctionne pas.	Il se peut que l'alimentation de l'appareil présente une anomalie.	Vérifiez si : - il n'y a pas de coupure de courant; - La fiche est bien insérée dans la prise et l'interrupteur bipolaire se trouve bien en position marche (ceci active l'alimentation de l'appareil); - Les dispositifs de protection de l'installation électrique du foyer fonctionnent correctement ; - Le câble d'alimentation n'est pas endommagé.
	L'appareil peut être en mode On/stand-by.	Mettez l'appareil sous tension en appuyant brièvement sur la touche  (voir Fonction On/Stand-by).
La température à l'intérieur des compartiments n'est pas assez basse.	Plusieurs causes sont possibles (voir « Solutions »).	Vérifiez si : - Les portes ferment correctement ; - L'appareil n'est pas installé près d'une source de chaleur ; - La température programmée est adéquate ; - Rien n'obstrue la circulation de l'air par les bouches situées en bas de l'appareil (voir la section sur l'installation).
De l'eau s'accumule au fond du compartiment réfrigérateur.	L'orifice de vidange d'eau de dégivrage est bloqué.	Nettoyez le drain de l'eau de dégivrage (voir la section « Nettoyage et entretien »).
Au moins un symbole vert clignote de façon continue et il est impossible de modifier la température programmée.	Défaillance de l'alarme. L'alarme indique le dysfonctionnement d'une composante électrique.	Contactez le Service d'assistance technique.
La température du compartiment réfrigérateur est trop froide.	- La température programmée est trop froide. - Une grande quantité d'aliments frais a été placée dans le compartiment congélateur.	- Essayez d'augmenter la température. - Si des aliments frais ont été placés dans le compartiment congélateur, attendez qu'ils soient complètement congelés. - Éteignez le ventilateur (selon le modèle) à la fin de la procédure décrite dans le paragraphe « VENTILATEUR ».

* Disponible sur certains modèles seulement

** Indépendamment testé par IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) en se conformant à la norme ISO 22196



Bauknecht Snelstartgids

NL

BEDANKT VOOR UW AANKOOP VAN EEN BAUKNECHT PRODUCT

SCAN DE QR-CODE OP UW APPARAAT VOOR MEER INFORMATIE

Voor verdere assistentie kunt u het apparaat registreren op **www.register10.eu**

De bedrijfsregels, standaarddocumentatie, bestellen van onderdelen en aanvullende productinformatie kunt u vinden:

- Op onze websites **docs.bauknecht.eu** en **parts-selfservice.whirlpool.com**
- Of **neem contact op met onze Klantenservice** (Het telefoonnummer staat in het garantieboekje). Wanneer u contact opneemt met de Klantenservice, gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.

U kunt online meer informatie over uw model vinden op <https://eprel.ec.europa.eu/>, de officiële EPREL-productdatabase van de EU.

Voer na het selecteren van de productcategorie de modelaanduiding van het product in. De modelaanduiding bestaat uit letters en cijfers en is te vinden op het typeplaatje achter 'Mod'. (zie afbeelding rechts).

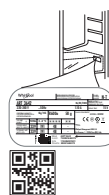
⚠ Lees de instructies aandachtig voordat u het apparaat gebruikt.

PRODUCTBESCHRIJVING

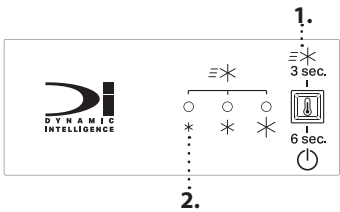
EERSTE GEBRUIK

Wacht minstens twee uren na de installatie vooraleer het apparaat aan te sluiten op het stopcontact. Nadat de stekker in het stopcontact is gestoken, begint het apparaat automatisch te werken. De ideale opslagtemperaturen voor etenswaar zijn vooraf in de fabriek afgesteld.

Na het inschakelen van het apparaat dient u 4-6 uur te wachten tot de juiste opslagtemperatuur voor een normaal gevuld apparaat is bereikt.



BEDIENINGSPANEEL



- 1. Aan/Stand-by
- 2. Temperatuur koelvak en vriesvak

DYNAMISCHE INTELLIGENTIE
Het apparaat is automatisch in staat om de optimale interne conserveringstemperatuur snel te bereiken.

AAN/STAND-BY
Druk 6 seconden op de toets om het apparaat uit te schakelen. In de stand-by gaat het licht in het koelvak niet branden. Druk nogmaals kort op de toets om het apparaat opnieuw in te schakelen.
Opmerking: het apparaat wordt op deze manier niet van de elektrische voeding afgekoppeld.

TEMPERATUUR KOELVAK EN VRIESVAK
De drie ledcontrolelampjes duiden de ingestelde temperatuur van het koelvak aan.
Er kan een andere temperatuur voor het apparaat worden ingesteld met behulp van de toets .
De volgende aanpassingen zijn mogelijk:

Leds branden



Ingestelde temperatuur

MINST KOUD

|

GEMIDDELD

|

KOUDSTE TEMP

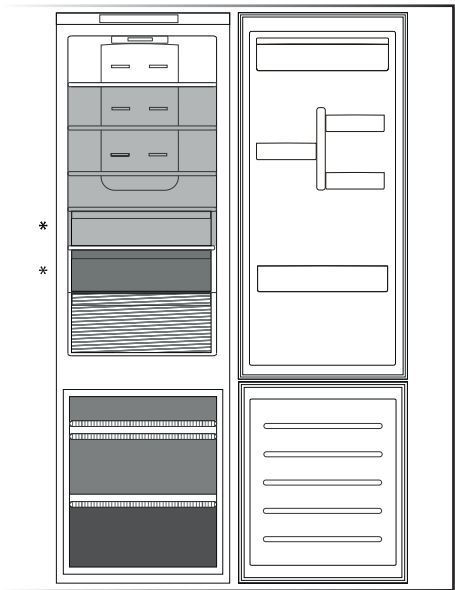
FAST FREEZING (SNELVRIEZEN)



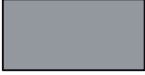
FUNCTIE SNEL KOELEN (SNEL KOELEN)
Schakel de functie "Fast Cooling" (snel koelen) in door de knop  ingedrukt te houden tot de drie pictogrammen groen knipperen en blijven branden om het koelvak snel te koelen of zes uur voordat een grote hoeveelheid in te vriezen voedsel in het vriesvak wordt gelegd. De functie wordt automatisch uitgeschakeld na 26 uur en de temperatuur keert terug naar de vorige instelling wanneer de functie wordt ingeschakeld.
Druk op de knop om de functie handmatig uit te schakelen.
Opmerking: voorkom dat verse etenswaar in contact komt met reeds ingevroren etenswaar.



VERSE ETENSWAREN EN DRANKEN BEWAREN



Legenda

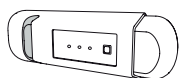
	MATIGE KOELZONE Aanbevolen voor het bewaren van tropisch fruit, blikjes, dranken, eieren, sauzen, augurken, boter, jam
	KOELZONE Aanbevolen voor het bewaren van kaas, melk, zuivelproducten, delicatessen, yoghurt
	KOUDSTE ZONE Aanbevolen voor het bewaren van vleeswaren, desserts, vlees en vis.
	FRUIT & GROENTELADE
	LADEN VRIESVAK
	LADE DIEPVRIESGEDEELTE (Max koelzone) Aanbevolen voor het invriezen van verse/gekookte levensmiddelen

De maximale hoeveelheid etenswaren wordt bepaald door de constructie (manden, houders, kleppen, laden, schappen etc.) of door de natuurlijke grenzen aan de belasting.

* Alleen bij bepaalde modellen

KOELKASTCOMPARTIMENT

Lichtsysteem



Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G

DIEPVRIESCOMPARTIMENT

Total No Frost-systeem

Het Total No Frost-systeem voorkomt ijsvorming effectief. Geen gedoe meer met handmatig ontdooien van de vriezer en de koelkast. Het ventilatiesysteem zorgt voor een perfecte circulatie van koude lucht in beide compartimenten, waardoor ijsvorming wordt

voorkomen.

Ijsblokjes*

Vul het ijsbakje voor 2/3 met water en plaats het in het vriesvak.

De hoeveelheid verse etenswaar die in 12 en 24 uur kan worden ingevroren, staat aangegeven op het typeplaatje.

ALGEMENE INFORMATIE

De laden, manden en schappen moeten in hun huidige positie worden gehouden, tenzij anders is aangegeven in deze handleiding. Het koelvak wordt verlicht door ledlampen, die beter verlichten dan met traditionele gloeilampen en minder energie verbruiken.

AFDANKEN

Deuren en deksels van de koelkast moeten worden verwijderd voordat het apparaat wordt afgevoerd, om te voorkomen dat kinderen of dieren erin vast komen te zitten.

DE LADEN VERWIJDEREN

Trek de laden zo ver mogelijk uit, til ze op en neem ze uit. Voor meer opslagcapaciteit kan het diepvriescompartiment zonder de laden worden gebruikt.

Zorg dat de deur goed gesloten wordt nadat de etenswaar op de roosters/platen is geplaatst.

PROBLEEMOPLOSSING

Wat moet u doen als...	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het bedieningspaneel is uitgeschakeld, het apparaat werkt niet.	Er kan een probleem zijn met de stroomtoevoer naar het apparaat zijn.	Ga na of: • er geen stroomstoring is; • de stekker correct in het stopcontact is gestoken en een eventuele bipolaire voedingsschakelaar in de correcte stand staat (voor voedingsspanning naar het apparaat); • de beschermingstoestellen voor huishoudelijke elektrische systemen correct werken; • de voedingskabel niet is beschadigd.
	Het apparaat kan in de stand Aan/stand-by staan.	Schakel het apparaat in door kortstondig op de knop  te drukken (zie de functie On/Stand-by).
De temperatuur binnenin de compartimenten is niet laag genoeg.	Dit kan verschillende oorzaken hebben (zie 'Oplossingen').	Ga na of: • de deuren goed sluiten; • het apparaat niet is geïnstalleerd in de buurt van een warmtebron; • de ingestelde temperatuur voldoende is; • de circulatie van lucht door de ventilatieroosters onderin het apparaat niet belemmerd wordt (zie de installatiehandleiding).
Er bevindt zich water onderin het koelvak.	De afvoer voor dooiwater is geblokkeerd.	Reinig de drainage van het dooiwater (zie deel "Reiniging en Onderhoud").
Een of meer groene symbolen knipperen voortdurend en de ingestelde temperatuur kan niet worden gewijzigd.	Storingsalarm. Het alarm duidt een storing in een technische component aan.	Contacteer het Technisch Servicecentrum.
De temperatuur van het koelvak is te laag.	• De ingestelde temperatuur is te laag. • Er is mogelijk een grote hoeveelheid verse etenswaar in het vriesvak geplaatst.	• Probeer een minder lage temperatuur in te stellen. • Als verse etenswaar in het vriesvak geplaatst is, wacht dan tot de etenswaar volledig ingevroren is. • Schakel de ventilator uit (als er een is) volgens de procedure beschreven in de bovenstaande paragraaf "VENTILATOR".

* Alleen bij bepaalde modellen

** Onafhankelijk getest door IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) volgens ISO 22196

GRAZIE PER AVERE ACQUISTATO UN PRODOTTO BAUKNECHT

SCANSIONARE IL CODICE QR SULL'APPARECCHIO PER OTTENERE MAGGIORI INFORMAZIONI

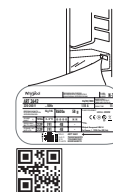
ricevere un'assistenza più completa, registrare il prodotto su www.register10.eu

La documentazione normativa, la documentazione standard, l'ordinazione di parti di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:

- Visitando il nostro sito web docs.bauknecht.eu e parts-selfservice.europeanappliances.com
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Quando si contatta il servizio assistenza clienti, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

È possibile trovare maggiori informazioni sul proprio modello online su <https://eprel.ec.europa.eu/>, che è il database ufficiale dei prodotti EPREL dell'Unione Europea. Dopo aver selezionato la Categoria di prodotto, inserire l'Identificativo del modello del prodotto. L'Identificativo del modello è composto da lettere e numeri e si trova sulla targhetta d'identificazione, come Mod. (vedere immagine a destra).

⚠ Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni di sicurezza.



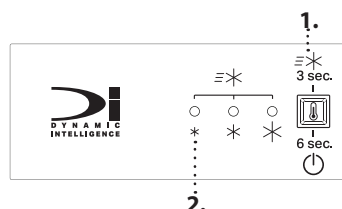
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

PRIMO UTILIZZO

Dopo l'installazione, attendere almeno due ore prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica. Una volta collegato alla rete di alimentazione, l'apparecchio si avvia automaticamente. Le temperature di conservazione ideali per gli alimenti sono preimpostate in fabbrica.

Dopo la messa in funzione, attendere 4-6 ore prima che venga raggiunta la temperatura di conservazione adeguata per un carico normale dell'apparecchio.

PANNELLO COMANDI



1. On/Stand-by
2. Temperatura dei comparti congelatore e frigorifero

INTELLIGENZA DINAMICA

L'apparecchio può raggiungere automaticamente in breve tempo la temperatura interna ottimale per la conservazione degli alimenti.

ON/STAND-BY

Premere il tasto per 6 secondi per spegnere l'apparecchio. Quando l'apparecchio è in stand-by, la luce del comparto frigorifero non si accende. Premere brevemente per riattivarlo.

Nota: questa operazione non scollega l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.

TEMPERATURA DEI COMPARTI CONGELATORE E FRIGORIFERO

Le tre spie LED indicano la temperatura impostata nel comparto frigorifero.

È possibile impostare una temperatura differente usando il tasto

Le regolazioni possibili sono le seguenti:

LED illuminati

Temperatura impostata



MENO FREDDA
|
MEDIA
|
TEMP PIÙ FREDDA
FAST FREEZING
(CONGELAMENTO RAPIDO)

* * *

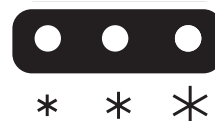
○ LED spento ● LED acceso

FUNZIONE RAFFREDDAMENTO RAPIDO (RAFFREDDAMENTO RAPIDO)

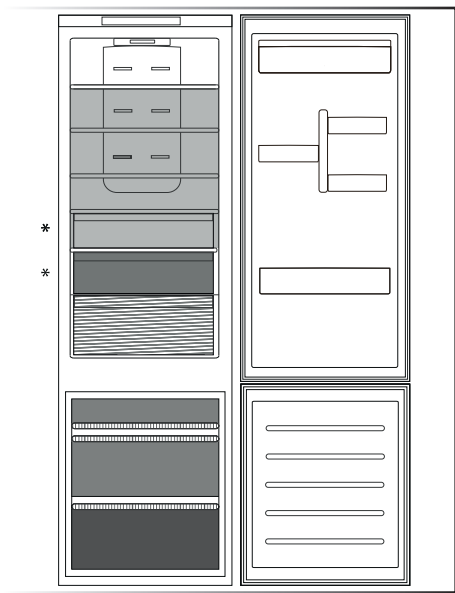
Per raffreddare velocemente il comparto frigorifero, o sei ore prima di inserire nel comparto congelatore grandi quantità di alimenti da congelare, attivare la funzione "Fast Cooling" (Raffreddamento rapido) premendo ripetutamente il tasto fino a quando le tre icone lampeggiano in verde e poi rimangono accese.

La funzione si disattiva automaticamente dopo 26 ore e la temperatura torna sull'impostazione precedente all'attivazione della funzione. Per disattivare manualmente la funzione, premere il pulsante.

Nota: evitare il contatto diretto tra gli alimenti freschi e quelli già congelati.



COME CONSERVARE ALIMENTI E BEVANDE FRESCHI



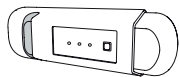
Legenda

- ZONA FRESCA MINORE**
Consigliata per conservare frutta tropicale, lattine, bevande, uova, salse, sottaceti, burro, conserve
- ZONA FREDDA**
Consigliata per conservare formaggio, latte, latticini, piatti pronti, yogurt
- ZONA PIÙ FREDDA**
Consigliata per la conservazione di affettati, dessert, pesce e carne.
- CASSETTO FRUTTA E VERDURA**
- CASSETTI CONGELATORE**
- CASSETTO ZONA CONGELAMENTO**
(zona di massimo freddo)
Consigliata per il congelamento di alimenti freschi o già cotti

I limiti di carico dipendono dalla costruzione dell'apparecchio (cestelli, contenitori, antine, cassette, ripiani, ecc.), o dalla capienza massima.

COMPARTO FRIGORIFERO

Sistema di illuminazione



Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica G

COMPARTO CONGELATORE

Sistema Total No Frost

Il sistema Total No Frost previene efficacemente la formazione di ghiaccio, evitando il fastidio dello sbrinatorio manuale sia nella cavità del congelatore sia in quella del frigorifero. Il suo sistema di ventilazione fornisce una perfetta circolazione dell'aria fredda in entrambe le cavità evitando così l'accumulo di ghiaccio.

Cubetti di ghiaccio*

Riempire d'acqua per 2/3 la vaschetta del ghiaccio e riportarla nel comparto congelatore. La quantità di alimenti freschi che è possibile congelare in 12 e 24 ore è riportata sulla targhetta matricola.

INFORMAZIONI GENERALI

Se non specificato diversamente in questa guida rapida, cassette, cestelli e ripiani devono restare nella posizione attuale. Il sistema di illuminazione del comparto frigorifero utilizza luci a LED, che offrono un'illuminazione migliore rispetto alle lampadine tradizionali con un consumo di energia molto ridotto.

SMALTIMENTO

Porte e coperchi devono essere rimossi dall'apparecchio refrigerante prima dello smaltimento in discarica, per evitare il rischio che bambini e animali vi rimangano intrappolati.

RIMOZIONE DEI CASSETTI

Tirare i cassette verso l'esterno fino a fondo corsa, sollevarli leggermente ed estrarli. Al fine di ottenere un volume maggiore, il comparto congelatore può essere utilizzato senza cassette. Verificare che dopo aver riposto gli alimenti sulle griglie/ripiani, la porta si chiuda correttamente.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Cosa fare se...	Possibili cause	Soluzioni
Il pannello comandi è spento, l'apparecchio non funziona.	Può essere presente un problema di alimentazione dell'apparecchio.	Controllare che: • non vi sia un'interruzione di corrente; • la spina sia ben inserita nella presa di corrente e l'eventuale interruttore bipolare di rete sia nella posizione corretta (consenta cioè l'alimentazione dell'apparecchio) • le protezioni dell'impianto elettrico domestico siano funzionanti; • il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
	L'apparecchio potrebbe essere nella modalità On/stand by.	Attivare l'apparecchio premendo brevemente il tasto (vedi funzione On/Stand-by).
La temperatura all'interno dei comparti non è sufficientemente fredda.	Le cause possono essere diverse (vedere "Soluzioni").	Controllare che: • le porte si chiudano correttamente; • l'apparecchio non sia installato in prossimità di una fonte di calore; • la temperatura impostata sia adeguata; • la circolazione dell'aria di ventilazione alla base dell'apparecchio non sia ostruita (vedere la sezione relativa all'installazione).

* Disponibile solo su alcuni modelli

Cosa fare se...	Possibili cause	Soluzioni
È presente acqua sul fondo del comparto frigorifero.	Lo scarico dell'acqua di sbrinamento è bloccato.	Pulire lo scarico dell'acqua di sbrinamento (vedere la sezione "Pulizia e manutenzione").
Una o più spie verdi lampeggiano in modo continuo e non è possibile modificare la temperatura impostata.	Allarme malfunzionamento. L'allarme indica un malfunzionamento di un componente tecnico.	Contattare l'assistenza tecnica.
La temperatura all'interno del comparto frigorifero è troppo fredda.	- La temperatura impostata è troppo fredda. - È possibile che sia stata introdotta una grande quantità di alimenti freschi nel comparto congelatore.	- Provare a impostare una temperatura meno fredda. - Se sono stati inseriti alimenti freschi nel comparto congelatore, attendere che si congelino completamente. - Spegnere la ventola (se presente) seguendo la procedura descritta al paragrafo "VENTOLA".

* Disponibile solo su alcuni modelli

** Risultato di test indipendenti di IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) condotti secondo la norma ISO 22196

Bauknecht Guía rápida de inicio

ES

GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO BAUKNECHT

ESCANEE EL CÓDIGO QR DE SU APARATO PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

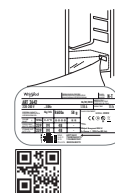
Para recibir una asistencia más completa, registre su producto en www.register10.eu

Puede consultar los reglamentos, la documentación estándar, así como pedir piezas de repuesto, mediante alguna de las siguientes formas:

- Visitando nuestra página web docs.bauknecht.eu y parts-selfservice.europeanappliances.com
- También puede, **ponerse en contacto con nuestro servicio postventa** (consulte el número de teléfono en el folleto de la garantía). Cuando se ponga en contacto con nuestro servicio postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.

Puede encontrar más información sobre su modelo en línea en <https://eprel.ec.europa.eu/>, que es la base de datos oficial de productos EPREL de la UE. Tras seleccionar la Categoría de producto, introduzca el Identificador de modelo del producto. El identificador del modelo se compone de letras y números y se encuentra en la placa de identificación, como Mod. (véase la imagen de la derecha).

⚠ Antes de usar el aparato, lea atentamente las Instrucciones de seguridad.



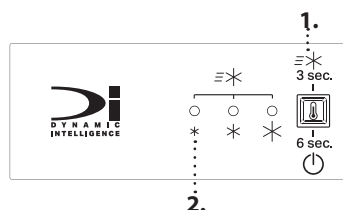
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

PRIMER USO

Espere como mínimo dos horas tras la instalación para conectar el aparato al suministro eléctrico. El aparato se pondrá en marcha automáticamente al conectarlo al suministro eléctrico. Las temperaturas ideales para almacenar alimentos se pre-establecen en fábrica.

Después de activar el aparato, es necesario esperar 4-6 horas para que pueda alcanzarse la temperatura de conservación correcta para un aparato con carga normal.

PANEL DE CONTROL



- Encendido/En espera
- Temperatura del compartimento frigorífico y congelador

INTELIGENCIA DINÁMICA

El aparato alcanza de forma rápida y automática la temperatura óptima para la preservación de alimentos en el interior.



ON/STAND-BY(ENCENDIDO/EN ESPERA)

Pulse el botón durante 6 segundos para desconectar el aparato. En el modo En espera, la luz en el compartimento frigorífico no se enciende. Vuelva a pulsar el botón brevemente para volver a activar el aparato.

Nota: este procedimiento no desconecta el aparato de la red eléctrica.

TEMPERATURA DEL COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO Y CONGELADOR

Los tres indicadores LED indican la temperatura seleccionada del compartimento frigorífico. Es posible establecer una temperatura distinta del aparato con el botón .

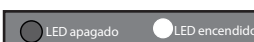
Están disponibles los siguientes ajustes:

LEDs encendidos



Seleccionar la temperatura

TEMPERATURA MENOS FRÍA
|
MEDIA
|
TEMPERATURA MÁS FRÍA
FAST FREEZING (CONGELACIÓN RÁPIDA)



* Disponible solo en determinados modelos

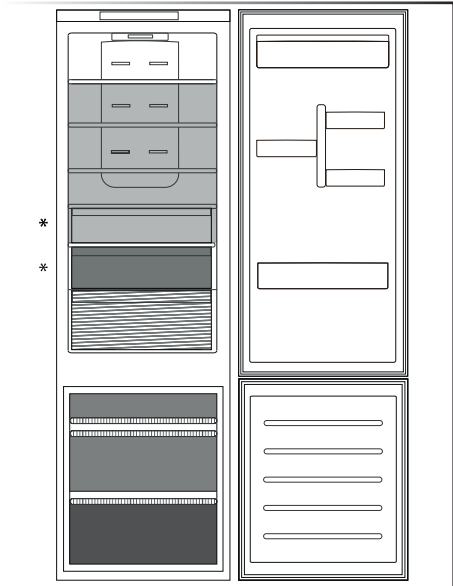
FUNCIÓN FRÍO RÁPIDO (ENFRIAMIENTO RÁPIDO)

Para enfriar rápidamente el compartimento frigorífico, o seis horas antes de poner una gran cantidad de comida a congelar en el congelador, active la función «Fast Cooling» pulsando varias veces el botón  hasta que los 3 iconos parpadeen en verde y se mantengan

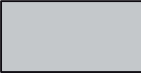


encendidos a continuación. La función se desactiva automáticamente al cabo de 26 horas y la temperatura regresa al ajuste anterior a cuando se activó la función. Para apagar el ventilador manualmente, pulse el botón. Nota: evite que los alimentos frescos entren en contacto con los alimentos ya congelados.

CÓMO ALMACENAR ALIMENTOS FRESCOS Y BEBIDAS



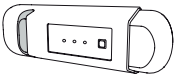
Legenda

-  **ZONA MENOS FRÍA**
Recomendada para la conservación de frutas tropicales, latas, bebidas, huevos, salsas, encurtidos, mantequilla, mermelada
-  **ZONA FRÍA**
Recomendada para la conservación de queso, leche, productos de consumo diario, delicatessen y yogures
-  **ZONA MÁS FRÍA**
Recomendada para la conservación de fiambre, postres, carne y pescado.
-  **CAJÓN PARA FRUTAS Y VERDURAS**
-  **CAJONES DEL CONGELADOR**
-  **CAJÓN DE LA ZONA DE CONGELACIÓN**
(Zona frío máx.)
Recomendada para congelar alimentos frescos/ cocinados

Los límites de carga están determinados por la disposición particular (cestas, recipientes, solapas, cajones, estantes, etc.), o los límites de carga están determinados por los límites de carga natural.

COMPARTIMIENTO FRIGORÍFICO

Sistema de iluminación



Este producto incluye una fuente de luz con una clase de eficiencia energética G

COMPARTIMIENTO DEL CONGELADOR

Sistema Total No Frost

El sistema Total No Frost previene eficazmente la formación de hielo y evita el engorro de tener que descongelar manualmente el compartimento del congelador y del frigorífico. Su sistema de ventilación proporciona una perfecta circulación de aire frío en ambos

compartimentos, lo que evita la formación de hielo.

Cubitos de hielo*

Llene con agua 2/3 de la bandeja para hielo y vuelva a colocarla en el compartimento del congelador. La cantidad de alimentos frescos que es posible congelar en 12 y 24 horas se indica en la placa de características.

INFORMACIÓN GENERAL

Los cajones, cestas y estantes deben permanecer en su sitio a menos que se especifique lo contrario en esta guía rápida. El sistema de iluminación del interior del compartimento frigorífico utiliza luces LED, que ofrecen una mejor iluminación en comparación con las bombillas tradicionales, además de un consumo energético muy bajo.

ELIMINACIÓN

Las puertas y tapas del aparato de refrigeración deben retirarse antes de desecharse, para evitar que niños o animales queden atrapados dentro.

CÓMO EXTRAER LOS CAJONES

Tire de los cajones hacia fuera todo lo posible, levántelos y extráigalos. Para conseguir más espacio, se puede utilizar el compartimento del congelador sin los cajones. Asegúrese de que la puerta se cierra correctamente después de volver a colocar los alimentos en las rejillas/ estantes.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Qué hacer si...	Posibles razones	Soluciones
El panel de control está desconectado, el aparato no funciona.	Es posible que se haya producido un problema de alimentación eléctrica.	Compruebe que: - no haya un fallo de corriente; - el enchufe esté bien introducido en la toma y el interruptor de alimentación bipolar esté en la posición correcta (es decir, permita que el aparato reciba alimentación); - los dispositivos de protección del sistema eléctrico doméstico funcionen correctamente; - el cable de alimentación no esté dañado.
	El aparato debe estar en modo Encendido/En espera.	Conecte el aparato pulsando brevemente el botón  (consulte la función Encendido/En espera).

* Disponible solo en determinados modelos

Qué hacer si...	Posibles razones	Soluciones
La temperatura en interior de los compartimentos no es suficientemente baja.	Esto puede deberse a diferentes razones (consulte «Soluciones»).	Compruebe que: • las puertas se cierren correctamente; • el aparato no esté instalado junto a una fuente de calor; • la temperatura ajustada sea adecuada; • la circulación de aire a través de las salidas en la parte inferior del aparato no estén obstruidas (consulte el apartado de instalación).
Hay agua en la parte inferior del compartimento frigorífico.	El desagüe para el agua de descongelación está bloqueado.	Limpie el desagüe para el agua de descongelación (consulte el apartado «Limpieza y mantenimiento»).
Uno o varios símbolos verdes parpadean continuamente y no es posible cambiar el ajuste de temperatura.	Alarma de mal funcionamiento. La alarma indica una anomalía en un componente técnico.	Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica.
La temperatura en el compartimento frigorífico es demasiado fría.	• La temperatura ajustada es demasiado fría. • Se ha introducido una gran cantidad de alimentos frescos en el compartimento del congelador.	• Intente ajustar una temperatura menos fría. • Si se han introducido alimentos frescos en el compartimento del congelador, espere hasta que se hayan congelado completamente. • Apague el ventilador (si lo hay), siguiendo el procedimiento que se describe en el párrafo «VENTILADOR».

* Disponible solo en determinados modelos

** Probado independientemente por IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) utilizando la norma ISO 22196

Bauknecht Guia de início rápido

PT

OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO BAUKNECHT PARA OBTEN MAIS INFORMAÇÕES, LEIA O CÓDIGO QR NO SEU APARELHO

Para receber uma assistência mais completa, registre o seu produto em www.register10.eu

As políticas da empresa, documentação padrão, encomenda de peças sobresselentes e informações adicionais sobre o produto poderão ser consultadas em:

- Visitar o nosso sítio Web docs.bauknecht.eu e parts-selfservice.europeanappliances.com
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (através do número de telefone contido no livrete da garantia). Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.

Pode encontrar mais informações sobre o seu modelo em linha em <https://eprel.ec.europa.eu/>, que é a base de dados oficial de produtos EPREL da UE. Depois de selecionar a categoria do produto, introduza o identificador do modelo do produto. O identificador do modelo é composto por letras e números e encontra-se na placa de identificação, como Mod. (ver imagem à direita).

⚠ **Leia as instruções de segurança com atenção antes de usar o aparelho.**



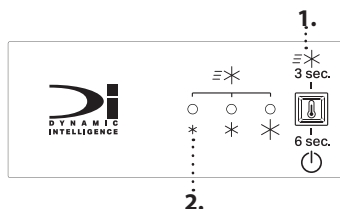
DESCRIÇÃO DO PRODUTO

UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ

Aguarde, pelo menos, duas horas após a instalação para ligar o aparelho à fonte de alimentação. Ligue o aparelho à eletricidade e este começará a trabalhar automaticamente. As temperaturas ideais para armazenar os alimentos vêm predefinidas de fábrica.

Após ligar o aparelho, deve esperar entre 4 e 6 horas para que seja atingida a temperatura correta de armazenamento relativa a um aparelho com a carga normal.

PAINEL DE CONTROLO



1. Ligado/Em Repouso
2. Temperatura dos compartimentos do congelador e do frigorífico

INTELIGÊNCIA DINÂMICA

Permite que o aparelho atinja rápida e automaticamente a temperatura interna de conservação ideal.

ON/STAND-BY

Prima o botão durante 6 segundos para desligar o aparelho. Quando o aparelho está em Stand-By, a luz no interior do compartimento do frigorífico não funciona. Pressione de novo o botão para tornar a ligar o aparelho.

Nota: esta ação não desliga o aparelho da fonte de alimentação.

TEMPERATURA DOS COMPARTIMENTOS DO CONGELADOR E DO FRIGORÍFICO

Os três indicadores LED indicam a temperatura programada para o compartimento do frigorífico. É possível programar uma temperatura diferente do aparelho com o botão

* Disponível apenas em determinados modelos

São possíveis os seguintes ajustes:

LEDs acesos



Definir temperatura

MENOS FRIA
|
MÉDIO
|
TEMP. MAIS FRIA
FAST FREEZING
(CONGELAÇÃO RÁPIDA)

FUNÇÃO DE ARREFECIMENTO RÁPIDO

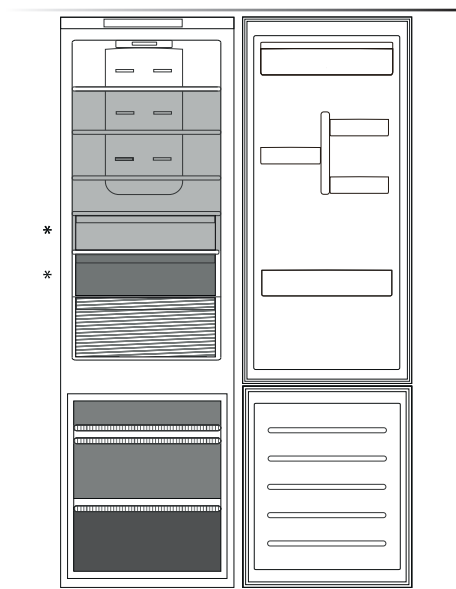
Para arrefecer rapidamente o compartimento do frigorífico, ou seis horas antes de colocar uma grande quantidade de alimentos a congelar no compartimento do congelador, ligue a função "Fast Cooling" premindo continuamente o botão  até que os 3 símbolos pisquem a verde e depois permaneçam acesos de forma contínua. A função desliga-se automaticamente após 26 horas e a temperatura volta ao valor que estava programado antes da função ser ligada. Para desligar manualmente a função, prima o botão.

Nota: Evite o contacto direto entre os alimentos frescos e os alimentos já congelados.

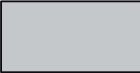
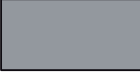
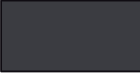


 Led apagado  Led aceso

COMO ARMAZENAR ALIMENTOS FRESCOS E BEBIDAS



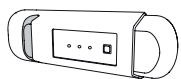
Legenda

	ZONA MENOS FRESCA Recomendada para o armazenamento de frutas tropicais, latas, bebidas, ovos, molhos, pickles, manteiga e compotas
	ZONA FRESCA Recomendada para o armazenamento de queijo, leite, laticínios, charcutaria, iogurtes
	ZONA MAIS FRESCA Recomendada para o armazenamento charcutaria, sobremesas, peixe e carne.
	GAVETA PARA FRUTAS E LEGUMES
	GAVETAS DO CONGELADOR
	GAVETA ZONA CONGELAÇÃO (Máx. zona fresca) Recomendada para congelar alimentos frescos/cozinhados

Os limites de carga tanto são determinados pela construção específica (cestos, recipientes, abas, gavetas, prateleiras, etc.), como pelos limites de carga naturais.

COMPARTIMENTO DO FRIGORÍFICO

Sistema de iluminação



Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética G

COMPARTIMENTO DO CONGELADOR

Sistema Total No Frost

O sistema Total No Frost previne eficazmente a formação de gelo, evitando o incómodo do descongelamento manual tanto do compartimento do congelador, como do compartimento do frigorífico. O seu sistema de ventilação fornece a circulação ideal de ar frio em ambos os compartimentos evitando, assim, a formação de gelo.

INFORMAÇÃO GERAL

As gavetas, cestos e prateleiras devem permanecer na posição atual, exceto se especificado de outra forma neste guia rápido.

O sistema de iluminação no interior do compartimento do frigorífico dispõe de lâmpadas LED, o que permite uma melhor iluminação comparativamente com as lâmpadas tradicionais, bem como um consumo de energia muito reduzido.

ELIMINAÇÃO

As portas e as tampas do aparelho de refrigeração devem ser removidas antes de serem depositadas em aterros, de forma a evitar que crianças ou animais fiquem presos no seu interior.

REMOVER AS GAVETAS

Puxe as gavetas para fora até prenderem, levante-as e retire-as para fora. Para conseguir maior arrumação, o compartimento do congelador pode ser usado sem gavetas.

Certifique-se de que a porta está devidamente fechada após colocar os alimentos de novo nas grelhas/prateleiras.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O que fazer em caso de...	Razões possíveis	Soluções
O painel de controlo está desligado, o aparelho não funciona.	Pode existir um problema na fonte de alimentação do aparelho.	verifique se: - não ocorreu uma falha de energia; - a ficha está bem encaixada na tomada e se o interruptor de potência bipolar (se existir) está na posição correta (isto permite a alimentação de corrente para o aparelho); - os dispositivos de proteção do sistema elétrico doméstico são eficientes; - o cabo de alimentação não está danificado.
	O aparelho pode estar no modo "On/Stand-by".	Desligue o aparelho por alguns instantes premindo o botão  (consulte a função "On/Stand-by").
A temperatura no interior dos compartimentos não é suficientemente baixa.	Isto pode dever-se a várias causas (consulte "Soluções").	verifique se: - as portas fecham perfeitamente; - o aparelho não está instalado perto de uma fonte de calor; - a temperatura programada é a adequada; - a circulação de ar através das grelhas de ventilação na parte inferior do aparelho não está obstruída (consulte a secção de instalação).
Existe água no fundo do compartimento do frigorífico.	O dreno da água de descongelação está bloqueado.	Limpe o dreno da água de descongelação (consulte a secção "Limpeza e Manutenção").
Um ou mais símbolos verdes estão a piscar continuamente e não é possível alterar o valor da temperatura.	Alarme de anomalia. O alarme indica uma falha num componente técnico.	Serviço de Assistência Técnica.
A temperatura do compartimento do frigorífico está demasiado fria.	- A temperatura programada é demasiado fria. - Pode ter sido colocada uma grande quantidade de alimentos frescos no compartimento do congelador.	- Tente programar uma temperatura menos fria. - Se foram colocados alimentos frescos no compartimento do congelador, espere até que tenham congelado totalmente. - Desligue a ventoinha (caso exista) de acordo com o procedimento descrito no parágrafo "VENTOINHA".

* Disponível apenas em determinados modelos
** Testes independentes realizados pelo IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) de acordo com a norma ISO 22196

 Oversigtsvejledning

DA

TAK FORDI DU HAR KØBT ET BAUKNECHT PRODUKT
SCAN QR-KODEN PÅ DIT APPARAT, FOR AT INDHENTE FLERE OPLYSNINGER

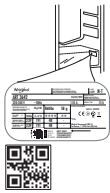
Registrér venligst dit produkt på www.register10.eu, for at modtage en mere komplet assistance

Retningslinjer, standarddokumentation, bestilling af reservedele og supplerende produktinformation kan findes ved at:

- Besøge vores website docs.bauknecht.eu og parts-selfservice.europeanappliances.com
- Eller som alternativ **kontakte vores serviceafdeling** (Telefonnummeret findes i garantihæftet). Når du kontakter vores serviceafdeling, bedes du angive koderne på dit produkts identifikationsskilt.

Du kan finde flere oplysninger om din model online på <https://eprel.ec.europa.eu/>, som er EU's officielle produktdatabase EPREL. Indtast produktets modelidentifikator, når du har valgt produktkategori. Modelidentifikatoren består af bogstaver og tal og findes på identifikationsskiltet, som Mod. (se billedet til højre).

 **Læs sikkerhedsanvisningerne med omhu, før apparatet tages i brug.**



PRODUKTBESKRIVELSE

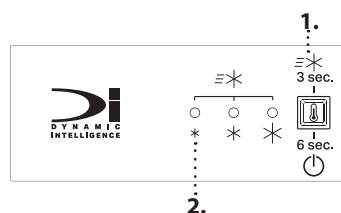
VED FØRSTEGANGSBRUG

Vent mindst to timer efter installation, før apparatet forbindes til strømforsyningen. Forbind apparatet til el-forsyningen. Det starter automatisk. De ideelle opbevaringstemperaturer for madvarerne er allerede indstillet på fabrikken.

Når du har tændt for apparatet, skal du vente i 4-6 timer for at opnå den korrekte opbevaringstemperatur for et normalt fyldt apparat.

)* Findes kun på visse modeller

BETJENINGSPANEL



DYNAMIC INTELLIGENCE (DYNAMISK INTELLIGENS)

Apparatet er automatisk i stand til at oparbejde den optimale, interne opbevaringstemperatur.

ON/STANDBY

Tryk i 6 sekunder på knappen for at slukke for apparatet. I Standby-tilstand tænder lyset i køleafsnittet ikke. Apparatet genaktiveres ved kortvarigt at trykke på den samme knap igen. Bemærk: denne handling kobler ikke apparatet fra strømforsyningen.

TEMPERATUR I FRYSE- OG KØLEAFDELING

De tre kontrollamper angiver temperaturen i køleafdelingen. Det er muligt at indstille en anden temperatur for apparatet med knappen .

De følgende justeringer er mulige:

Tændte lysdioder

Indstillet temperatur

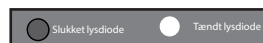


MINDST KOLD

MIDDEL

KOLDESTE TEMPERATUR
LYNFRYSNING

* * *



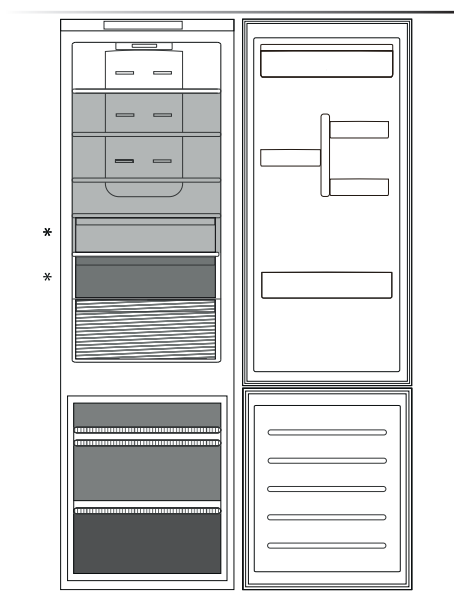
FUNKTIONEN FAST COOL (LYNAFKØLING)

Tænd for funktionen "Fast Cooling" (Lynafkøling) ved at holde knappen  trykket indtil de 3 grønne ikoner først blinker og herefter forbliver konstant tændte, for hurtigt at afkøle køleafsnittet, eller seks timer før der lægges store mængder fødevarer til frysning i fryseafsnittet. Funktionen slukker automatisk efter 26 timer, og temperaturen går tilbage til den forrige indstilling, da funktionen blev aktiveret. Funktionen kan afbrydes manuelt ved at trykke på knappen.

Bemærk: undgå direkte berøring mellem de friske og de allerede indfrosne fødevarer.



OPBEVARING AF FRISKE FØDEVARER OG DRIKKEVARER



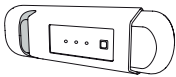
Forklaring

	MINDRE KOLDT OMRÅDE Anbefalet til opbevaring af tropisk frugt, dåser, drinks, æg, saucer, pickles, smør, marmelade
	KOLDT OMRÅDE Anbefalet til opbevaring af ost, mælk, dagligdagsvarer, delikatesser, yoghurt
	KOLDESTE OMRÅDE Anbefalet til opbevaring af pålæg, десерter, kød og fisk.
	FRUGT & GRØNSAGSSKUFFE
	FRYSESKUFFER
	FRYSEOMRÅDETS SKUFFE (Max køleområde) Anbefales til indfrysning af friske/tilberedte madvarer

Grænserne for fyldning er betinget af den pågældende konstruktion (kurve, beholdere, flapper, skuffer, hylder etc.) eller af de naturlige grænser for fyldning.

KØLEAFDELING

Belysningssystem



Dette produkt indeholder en lyskilde med energiklasse G

FRYSEAFDELING

Total No Frost system

Det Total No Frost system forebygger effektivt isdannelse, så besværet omkring manuel afrimning undgås, både i fryseren og i kølerummet. Dets ventilationssystem sørger for en perfekt cirkulation af kold luft i begge afdelinger og man undgår herved opbygning af is.

GENERELLE OPLYSNINGER

Skufferne, kurvene og hylderne bør holdes i deres nuværende position, medmindre andet er angivet i denne lynvejledning. Lyssystemet i køleafdelingen bruger lysdioder, hvilket giver en bedre belysning end traditionelle lyspærer, og som har et meget lavt forbrug af energi.

BORTSKAFFELSE

Døre og låger på apparatet bør fjernes før bortskaffelse på lossepladsen for at undgå, at børn eller dyr kan blive fanget indvendigt.

Isterninger*

Fyld isterningbakken 2/3 op med vand og anbring den i fryseren. Mængden af friske madvarer, der kan indfryses på 12 og 24 timer, er angivet på typepladen.

UDTAGNING AF SKUFFERNE

Træk dem ud, til de ikke kan komme længere, løft dem lidt, og fjern dem. Fryseafdelingen kan også anvendes uden skuffer, så der bliver mere plads. Efter at have placeret madvarerne på ristene/hylderne skal man kontrollere, at døren lukker korrekt.

FEJLFINDING

Fejlfindingsoversigt...	Mulige årsager	Løsninger
Betjeningspanelet er slukket, og apparatet fungerer ikke.	Der kan være et problem med strømforsyningen til apparatet.	Kontrollér, om: - der er strømsvigt; - stikket sidder ordentligt i stikkontakten, og om en eventuel topolet afbryder står i den korrekte position (så der er strømforsyning til apparatet); - de elektriske beskyttelsesanordninger virker korrekt; - el-kablet er ødelagt.
	Apparatet kan være i On/standby-tilstand.	Tænd for apparatet ved kortvarigt at trykke på knappen  (se funktionen On/Standby).
Temperaturen i afdelingerne er ikke lav nok.	Der kan være forskellige årsager (se "Løsning").	Kontrollér, om: - lågerne lukker korrekt; - apparatet er opstillet tæt på en varmekilde; - temperaturen er indstillet korrekt; - luftcirkulationen gennem ventilationsristene fornedet på apparatet er blokeret (se installationsvejledningen).
Der er vand i bunden af køleafdelingen.	Afløbskanalen for afrimningsvand er blokeret.	Rens afrimningens afløb (se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse").
Én eller flere grønne symboler blinker kontinuerligt, og det ikke er muligt at ændre den indstillede temperatur.	Alarm for fejlfunktion. Alarmen angiver en fejl i en teknisk komponent.	Kontakt den tekniske assistance.
Temperaturen i køleafdelingen er for lav.	- Den indstillede temperatur er for kold. - Der er anbragt store mængder friske madvarer i fryseafdelingen.	- Prøv at vælge en mindre kold temperatur. - Hvis der er anbragt friske madvarer i fryseafdelingen, skal man vente til de er helt frosne. - Sluk for ventilatoren (om forudset) i henhold til den beskrevne procedure i afsnittet "VENTILATOR".

)* Findes kun på visse modeller
**) Uafhængigt testet af IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK)
iht. ISO 22196

**KIITOS, ETTÄ OSTIT BAUKNECHTIN TUOTTEEN
SKANNAA LAITTEESSASI OLEVA QR-KOODI SAADAKSESI LISÄTIETOJA.**

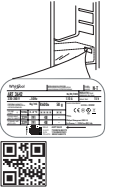
Saadaksesi parhaan mahdollisen palvelun, rekisteröi tuotteesi sivustolla **www.register10.eu**

Yhtiön säännöt, vakiodokumentaatio, varaosien tilaaminen sekä tuotetta koskevat lisätiedot ovat saatavissa osoitteesta:

- Käymällä verkkosivustolla **docs.bauknecht.eu** ja **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vaihtoehtoisesti **ottamalla yhteyttä huoltopalveluumme** (katso puhelinnumero takuuvihkosesta). Kun otat yhteyttä asiakaspalveluun, ilmoita tuotteen arvokilven koodit.

Löydät lisätietoja mallista osoitteesta <https://eprel.ec.europa.eu/>, joka on EU:n virallinen EPREL-tuotetietokanta. Kun olet valinnut tuoteryhmän, syötä tuotteen mallin tunniste. Mallin tunniste koostuu kirjaimista ja numeroista, ja se löytyy arvokilvestä, kuten mallissa (katso oikealla oleva kuva).

Ennen laitteen käyttöä, lue huolellisesti turvaohjeet.



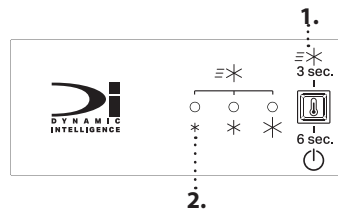
TUOTTEEN KUVAUS

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

Odota vähintään kaksi tuntia asennuksen jälkeen ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan. Kun laite kytketään verkkovirtaan, se käynnistyy automaattisesti. Elintarvikkeiden ihanteelliset säilytyslämpötilat on esisäädetty tehtaalla.

Odota laitteen virran kytkemisen jälkeen 4–6 tuntia, että laite saavuttaa oikean säilytyslämpötilan normaalille täyttömäärälle.

OHJAUSPANEELI



- Virta-/Valmiustila
- Pakastin- ja jääkaappiosaston lämpötila

DYNAMIC INTELLIGENCE (DYNAAMINEN ÄLYTOIMINTO)

Laite kykenee saavuttamaan säilymiselle ihanteellisen lämpötilan automaattisesti ja nopeasti.

ON/STAND-BY (VIRTA-/VALMIUSTILA)

Sammuta laite painamalla painiketta 6 sekunnin ajan. Valmiustilassa jääkaappiosaston valo ei syty. Paina painiketta uudelleen, kun haluat ottaa laitteen uudelleen käyttöön.

Huomaa: Tämä toiminto ei kytke laitetta irti verkkovirrasta.

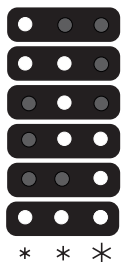
PAKASTIN- JA JÄÄKAAPPIOSASTON LÄMPÖTILA

Jääkaappiosaston asetettu lämpötila ilmaistaan kolmella merkkivalolla. -painikkeella laitteen lämpötilan voi muuttaa.

Voit tehdä seuraavia säätöjä:

Palavat LED-valot

Asetettu lämpötila



VÄHITEN KYLMÄ

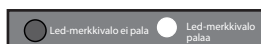


KESKITASO



KYLMIN LÄMPÖTILA

PIKAPAKASTUS



FAST COOL-TOIMINTO (PIKAJÄÄHDYTYS)

Käynnistä pikajäähdytystoiminto, jos haluat jäähdyttää jääkaappiosaston nopeasti, tai 6 tuntia ennen kuin pakastinosastoon aiotaan laittaa suuri määrä pakastettavia elintarvikkeita; tämä tehdään painamalla jatkuvasti -painiketta, kunnes 3 kuvaketta vilkkuvat vihreinä ja jäävät sitten palamaan vilkkumatta.

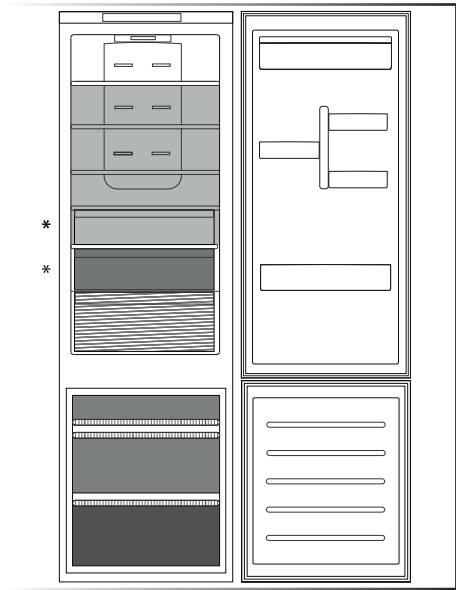
Toiminto sammuu automaattisesti 26 tunnin kuluttua ja lämpötila palautuu edelliseen asetukseen, joka oli voimassa toiminnon valintahetkellä.

Toiminto voidaan kytkeä manuaalisesti pois päältä painamalla painiketta.

Huomaa: Vältä tuoreiden elintarvikkeiden suoraa kosketusta jo pakastuneiden elintarvikkeiden kanssa.



TUOREIDEN ELINTARVIKKEIDEN JA JUOMIEN SÄILYTYSOHJEITA



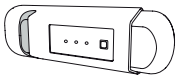
Selitys

- VIILEÄ ALUE**
Suositellaan trooppisten hedelmien, tölkkien, juomien, kananmunien, kastikkeiden, pikkelssien, voin, hillojen säilytykseen
- KYLMÄ ALUE**
Suositellaan juustojen, maidon, maitotuotteiden, päivittäis- ja herkkutavaroiden, jugurtin säilytykseen
- KYLMIN ALUE**
Suositellaan kylmien leikkeiden, jälkiruokien, lihan ja kalan säilytykseen.
- HEDELMÄ- JA VIHANNESLAATIKKO**
- PAKASTIMEN LAATIKOT**
- PAKASTUSOSAN LAATIKKO**
(Kylmin alue)
Suositellaan tuoreiden/kypsennettyjen elintarvikkeiden pakastamiseen

Täyttörajoitukset riippuvat rakenteesta (korit, osastot, läpät, laatikot, hyllyt, jne.) tai ne riippuvat luonnollisista täyttörajoituksista.

JÄÄKAAPPIOSASTO

Valaistusjärjestelmä



Tämä tuote sisältää energiatehokuokan G valolähteen

PAKASTINOSASTO

Total No Frost -järjestelmä
Total No Frost -järjestelmä estää tehokkaasti jään muodostumista, jolloin sekä pakastin- että jääkaappiosaston hankalaa sulatusta ei tarvitse suorittaa manuaalisesti.

Ilmankiertojärjestelmä kierrättää kylmää ilmaa tehokkaasti

kummassakin osastossa estäen näin jään kerääntymistä.

Jääkuutiot*
Täytä 2/3 jääpala-astiasta vedellä ja laita se takaisin pakastinosastoon. 12 ja 24 tunnin aikana pakastettavien tuoreiden elintarvikkeiden määrä näkyy laitteen arvokilvessä.

YLEISET TIEDOT

Laatikat, korit ja hyllyt tulisi pitää nykyisillä paikoillaan, ellei tässä pikaoppaassa ole toisin ilmoitettu. Jääkaappiosaston sisällä oleva valojärjestelmä käyttää LED-valoja, joilla saadaan aikaan parempi valaistus kuin perinteisillä lampuilla, minkä lisäksi niiden energiankulutus on hyvin alhainen.

HÄVITTÄMINEN
Jääkaapin ovet ja kannet tulee poistaa ennen laitteen toimittamista kaatopaikalle, jotta lapset tai eläimet eivät voi jäädä loukkuun laitteen sisälle.

LAATIKOIDEN POISTAMINEN
Vedä laatikoita ulospäin niin pitkälle kuin ne tulevat ja nosta ne pois. Pakastinosastoon saa lisää tilaa poistamalla laatikot. Kun olet laittanut elintarvikkeet takaisin ritoille/hyllyille, varmista, että ovi sulkeutuu kunnolla.

VIANETSINTÄ

Mitä tehdä jos...	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Käyttöpaneeli on pois päältä, laite ei toimi.	Laitteen virransaannissa voi olla ongelma.	Tarkista seuraavat seikat: • onko kyseessä sähkökatko • onko pistoke kytketty kunnolla pistorasiaan ja onko mahdollinen kaksinapainen virtakytkin oikeassa asennossa (jotta laite saa virtaa) • toimivatko kotitalouden sähköverkon vikavirtasuojalaitteet oikein • onko virtajohto ehjä.
	Laite saattaa olla valmiustilassa.	Käynnistä laite painamalla hetki painiketta  (katso On/Stand-by-toiminto).
Osastojen lämpötila ei ole riittävän alhainen.	Tähän voi olla useita eri syitä (katso Ratkaisut-kohta).	Tarkista seuraavat seikat: • sulkeutuvatko ovet kunnolla • laitetta ei ole asennettu lähelle lämmönlähdettä • lämpötila on asetettu oikealle tasolle • laitteen alalaidassa olevien aukkojen kautta tapahtuva ilmanvaihto ei ole estynyt (katso asennusosio).

* Saatavana vain eräissä malleissa

Mitä tehdä jos...	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Jääkaappiosaston pohjalla on vettä.	Sulatusveden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdista sulatusveden tyhjennysaukko (ks. kohta "Puhdistus ja huolto").
Yksi tai useampi vihreä symboli vilkkuu jatkuvasti ja lämpötila-asetusta ei voida vaihtaa.	Toimintahäiriön hälytys. Hälytys on ilmoitus teknisen osan viasta.	Ota yhteyttä tekniseen tukeen.
Jääkaappiosaston lämpötila on liian alhainen.	- Lämpötila on asetettu liian alhaiseksi. - Pakastinosastoon on ehkä asetettu kerralla suuri määrä tuoreita elintarvikkeita.	- Aseta lämpötila hieman korkeammaksi. - Jos pakastinosastoon on laitettu tuoreita elintarvikkeita, odota, että ne ovat jäätyneet kokonaan. - Sammuta tuuletin (jos sellainen on) kappaleessa "TUULETIN" kuvatulla tavalla.

* Saatavana vain eräissä malleissa

** IMSL:n riippumattomasti testaama (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) ISO 22196 -standardin mukaisesti

Bauknecht Γρήγορος οδηγός έναρξης

EL

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ ΒΑΥΚΝΕΧΤ

ΣΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Για να λάβετε πλήρη τεχνική υποστήριξη, παρακαλούμε να καταχωρίσετε τη συσκευή σας στην ιστοσελίδα www.register10.eu

Μπορείτε να βρείτε πολιτικές, τυπική τεκμηρίωση, παραγγελία ανταλλακτικών και πρόσθετες πληροφορίες προϊόντος:

- Με επίσκεψη στον ιστότοπο docs.bauknecht.eu και parts-selfservice.europeanappliances.com
- Εναλλακτικά, **μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Εξυπηρέτηση πελατών** (Βλ. τηλεφωνικό αριθμό στο βιβλιαράκι εγγύησης). Όταν επικοινωνείτε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών, αναφέρατε τους κωδικούς που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος.

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μοντέλο σας στο διαδίκτυο στη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu/>, η οποία είναι η επίσημη βάση δεδομένων προϊόντων EPREL της ΕΕ. Αφού επιλέξετε την κατηγορία προϊόντος, εισαγάγετε το αναγνωριστικό μοντέλου του προϊόντος. Το αναγνωριστικό μοντέλου αποτελείται από γράμματα και αριθμούς και βρίσκεται στην πινακίδα τύπου, όπως Μοντ. (βλέπε εικόνα στα δεξιά).

Διαβάστε τις οδηγίες για την ασφάλεια προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

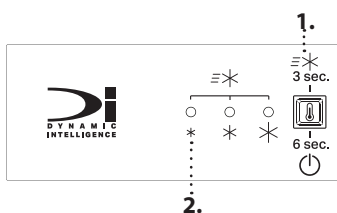
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Μετά την εγκατάσταση, αφήστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας τουλάχιστον για δύο ώρες πριν τη συνδέσετε στην πρίζα. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα, η λειτουργία ξεκινά αυτόματα. Οι θερμοκρασίες για την ιδανική διατήρηση των τροφίμων έχουν ήδη ρυθμιστεί από το εργοστάσιο.

Αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πρέπει να περιμένετε 4 - 6 ώρες μέχρι η θερμοκρασία θαλάμου καταψύκτη και ψυγείου.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



1. Ενεργοποίηση/Αναμονή
2. Θερμοκρασία θαλάμου καταψύκτη και ψυγείου

ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΝΟΗΜΟΣΥΝΗ

Η συσκευή είναι αυτόματα ικανή να φτάσει γρήγορα στην βέλτιστη εσωτερική θερμοκρασία συντήρησης.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΝΑΜΟΝΗ

Πατήστε το κουμπί για 6 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Στη λειτουργία αναμονής το φως στο θάλαμο του ψυγείου δεν ανάβει. Για την αποκατάσταση της λειτουργίας της συσκευής, πιέστε πάλι το ίδιο κουμπί.

Σημείωση: Αυτό δεν αποσυνδέει τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.

ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΘΑΛΑΜΟΥ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ ΚΑΙ ΨΥΓΕΙΟΥ

Οι τρεις λυχνίες LED υποδεικνύουν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία για το ψυγείο. Μπορείτε να ρυθμίσετε διαφορετικές θερμοκρασίες της συσκευής με το κουμπί.

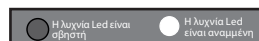
Μπορείτε να πραγματοποιήσετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

Αναμμένα LED



Ρυθμίστε τη θερμοκρασία

ΛΙΓΟΤΕΡΟ ΚΡΥΟ
|
ΜΕΣΑΙΑ
|
ΨΥΧΡΟΤΕΡΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ
FAST FREEZING (ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΤΑΨΥΞΗ)



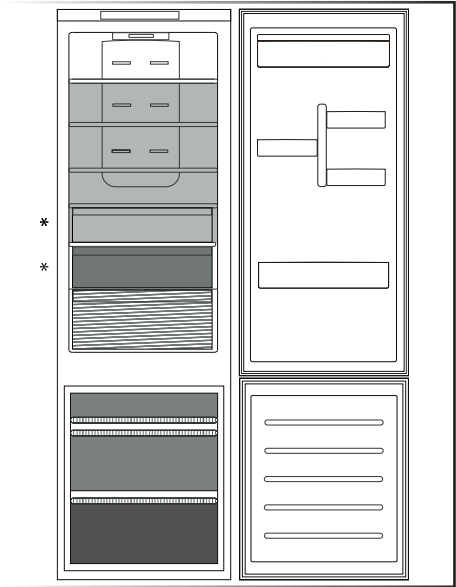
* Διατίθεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΨΥΞΗΣ (ΓΡΗΓΟΡΗ ΨΥΞΗ)

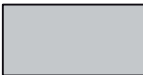
Για να ψυχθεί γρήγορα ο θάλαμος του ψυγείου, ή 6 ώρες πριν τοποθετήσετε μεγάλη ποσότητα τροφίμων για κατάψυξη στο θάλαμο της κατάψυξης, ενεργοποιήστε τη λειτουργία “Fast Cooling” πιέζοντας συνεχόμενα το κουμπί  έως ότου τα 3 εικονίδια να αναβοσβήνουν με πράσινο χρώμα και στη συνέχεια να παραμένουν σταθερά αναμμένα. Η λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 26 ώες και η

θερμοκρασία επιστρέφει στην προηγούμενη ρύθμιση όταν είχε ενεργοποιηθεί η λειτουργία. Για να απενεργοποιήσετε χειροκίνητα τη λειτουργία, πιάστε το κουμπί.  Σημείωση: Αποφεύγετε την άμεση επαφή των φρέσκων τροφίμων με τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα. 

ΠΩΣ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΕ ΤΑ ΦΡΕΣΚΑ ΤΡΟΦΙΜΑ ΚΑΙ ΠΟΤΑ

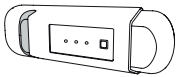


Λεζάντα

-  **ΜΙΚΡΗ ΖΩΝΗ ΨΥΞΗΣ**
Προτείνεται για τη φύλαξη τροπικών φρούτων, αναψυκτικών, ποτών, αυγών, σαλτσών, τουρσιών, βουτύρου, μαρμελάδας
 -  **ΘΑΛΑΜΟΣ ΨΥΞΗΣ**
Προτείνεται για την αποθήκευση τυριών, γάλακτος, καθημερινών φαγητών, ντελικατέσεν, γιαουρτιού
 -  **ΨΥΧΡΟΤΕΡΗ ΠΕΡΙΟΧΗ**
Προτείνεται για την αποθήκευση αλλαντικών, επιδόρπων, κρέατος και ψαριών.
 -  **ΣΥΡΤΑΡΙ ΦΡΟΥΤΩΝ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ**
 -  **ΣΥΡΤΑΡΙΑ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ**
 -  **ΣΥΡΤΑΡΗ ΖΩΝΗΣ ΚΑΤΑΨΥΞΗΣ**
(Περιοχή μέγιστης ψύξης)
Προτείνεται για να καταψύξετε νωπά/μαγειρεμένα τρόφιμα
- Τα όρια φορτίου καθορίζονται από τη συγκεκριμένη κατασκευή (καλάθια, δοχεία, πτερύγια, συρτάρια, ράφια κ.λπ.) ή τα όρια φορτίου καθορίζονται από τα φυσικά όρια του φορτίου.

ΨΥΓΕΙΟ

Σύστημα φωτισμού



Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής κλάσης G

ΘΑΛΑΜΟΣ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ

Σύστημα Total No Frost (Δεν απαιτείται απόψυξη)

Το σύστημα Total No Frost (Δεν απαιτείται απόψυξη) αποτρέπει αποτελεσματικά τον σχηματισμό πάγου, αποφεύγοντας την ταλαιπωρία της χειροκίνητης απόψυξης τόσο στον θάλαμο καταψύκτη όσο και στο ψυγείο. Το σύστημα εξαερισμού παρέχει τέλεια κυκλοφορία κρύου αέρα και

στους δύο θαλάμους, αποφεύγοντας έτσι τον σχηματισμό πάγου. **Παγοκύβοι*** Γεμίστε με νερό τον δίσκο πάγου κατά τα 2/3 και τοποθετήστε τον στο θάλαμο καταψύκτη. Η ποσότητα νωπών τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί εντός 12 και 24 ωρών αναγράφεται στην ετικέτα τεχνικών χαρακτηριστικών.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τα συρτάρια, τα καλάθια και τα ράφια πρέπει να διατηρηθούν στην τρέχουσα θέση τους εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στον παρόντα γρήγορο οδηγό. Το σύστημα φωτισμού στο εσωτερικό του ψυγείου χρησιμοποιεί λυχνίες LED, παρέχοντας καλύτερο φωτισμό από τους συμβατικούς λαμπτήρες και πολύ χαμηλή κατανάλωση ενέργειας.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Οι πόρτες και τα καπάκια της συσκευής ψύξης πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψή τους στον χώρο υγειονομικής ταφής, για να αποφευχθεί η παγίδευση παιδιών ή ζώων.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΣΥΡΤΑΡΙΩΝ

Τραβήξτε τα συρτάρια προς τα έξω όσο το δυνατόν περισσότερο, σηκώστε τα και αφαιρέστε τα. Για αύξηση του όγκου, ο θάλαμος καταψύκτη μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς τα συρτάρια. Αφού τοποθετήσετε τα τρόφιμα στη σχάρα/στα ράφια, βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει καλά.

* Διατίθεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα

ANTIMETΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Τι να κάνετε εάν...	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Ο πίνακας ελέγχου είναι σβηστός, η συσκευή δεν λειτουργεί.	Ίσως υπάρχει πρόβλημα ηλεκτρικής τροφοδοσίας της συσκευής.	Ελέγξτε ότι: • δεν υπάρχει διακοπή ρεύματος, • το φις είναι καλά τοποθετημένο στην πρίζα ρεύματος και ο ενδεχόμενος διπολικός διακόπτης δικτύου είναι στη σωστή θέση (επιτρέπει δηλαδή την τροφοδοσία της συσκευής), • οι συσκευές προστασίας του οικιακού ηλεκτρικού συστήματος λειτουργούν αποτελεσματικά, • το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι κατεστραμμένο.
	Η συσκευή μπορεί να βρίσκεται σε λειτουργία ενεργοποίησης/αναμονής.	Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί  (βλ. λειτουργία Ενεργοποίηση/Αναμονή).
Η θερμοκρασία στο εσωτερικό των θαλάμων δεν είναι αρκετά χαμηλή.	Οι αιτίες του προβλήματος αυτού μπορεί να είναι διάφορες (βλ. «Λύσεις»).	Ελέγξτε ότι: • οι πόρτες κλείνουν σωστά, • Η συσκευή δεν είναι τοποθετημένη κοντά σε πηγή θερμότητας; • η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι κατάλληλη, • η κυκλοφορία του αέρα μέσα από τους αεραγωγούς στο κάτω μέρος της συσκευής δεν παρεμποδίζεται (βλ. την αντίστοιχη ενότητα του εγχειριδίου).
Υπάρχει νερό στο κάτω μέρος του θαλάμου ψυγείου.	Η αποστράγγιση του νερού απόψυξης παρεμποδίζεται.	Καθαρίστε την οπή αποστράγγισης του νερού απόψυξης (βλ. κεφάλαιο "Καθαρισμός και συντήρηση").
Ένα ή περισσότερα από τα πράσινα σύμβολα αναβοσβήνουν συνεχώς και δεν είναι δυνατή η αλλαγή θερμοκρασίας.	ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ. Ο συναγερμός δυσλειτουργίας υποδεικνύει βλάβη σε τεχνικό εξάρτημα.	Επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών.
Η θερμοκρασία στο θάλαμο ψυγείου είναι πολύ χαμηλή.	• Η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή. • Μπορεί να τοποθετήθηκαν πολλά φρέσκα τρόφιμα στο θάλαμο καταψύκτη.	• Δοκιμάστε μια υψηλότερη θερμοκρασία. • Αν στο θάλαμο καταψύκτη τοποθετήθηκαν νωπά τρόφιμα, περιμένετε μέχρι να καταψυχθούν τελείως. • Απενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα (εφόσον υπάρχει) ακολουθώντας τη διαδικασία που περιγράφεται στην παράγραφο "ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ".

* Διατίθεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα
** Ανεξάρτητη δοκιμή από την IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) κατά ISO 22196



Hurtigveiledning start

NO

TAKK FOR AT DU KJØPTE ET BAUKNECHT-PRODUKT

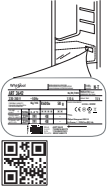
SKANN QR-KODEN PÅ DITT APPARAT FOR Å FÅ YTTERLIGERE INFORMASJON

For å oppnå en mer utfyllende assistanse, vennligst registrer produktet ditt på **www.register10.eu**

Retningslinjer, standarddokumentasjon, bestilling av reservedeler og ekstra produktinformasjon vil du kunne finne ved å:

- Besøk vårt nettsted **docs.bauknecht.eu** og **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Alternativt kan du **kontakte vår Ettersalgsservice** (se telefonnummeret i garantiheftet). Når du kontakter vår Ettersalgsservice, vennligst oppgi kodene du finner på produktets typeskilt.

Du kan finne mer informasjon om din modell på <https://eprel.ec.europa.eu/>, som er EUs offisielle EPREL-produktdatabase. Etter at du har valgt produktkategori, angir du modellidentifikatoren for produktet. Modellidentifikatoren består av bokstaver og tall og finnes på typeskiltet, som Mod. (se bildet til høyre).



⚠ Les sikkerhetsinstruksene nøye før du bruker apparatet.

PRODUKTBESKRIVELSE

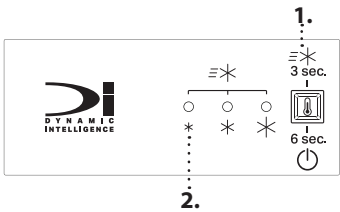
FØRSTE GANGS BRUK

Vent i minst to timer, etter installasjonen, før du kopler apparatet til strømmettet. Kople apparatet til strømmettet og det vil starte automatisk. De ideelle temperaturene for oppbevaring av maten er forhåndsinnstilt ved fabrikken.

Etter at du har slått apparatet på, må du vente i 4-6 timer før den riktige oppbevaringstemperaturen nås for et normalt fullt apparat.

* Kun tilgjengelig på noen modeller

KONTROLLPANEL



- 1. On/Stand-by (På/hvilemodus)
- 2. Fryser- og kjøleskapstemperatur

DYNAMISK INTELLIGENS

Apparatet er automatisk i stand til raskt å nå optimal intern temperatur for oppbevaring.

ON/STAND-BY

Trykk på knappen i 6 sekunder for å slå apparatet av. I Stand-by modus vil ikke lyset inne i kjøleskapsseksjonen tennes. Trykk kort på knappen igjen for å aktivere apparatet på nytt.

Merk: Dette kobler ikke apparatet fra strømmettet.

TEMPERATUR I FRYSER- OG KJØLESKAPSEKSJON

De tre LED-lysene indikerer angitt temperatur i kjøleskapet. Det er mulig å stille inn en annen temperatur i apparatet med knappen.

Følgende justeringer er mulig:

Diode-lys tent



Angi temperatur

MINST KALD



MIDDELS



KALDESTE TEMP

HURTIG FRYSING

* * *



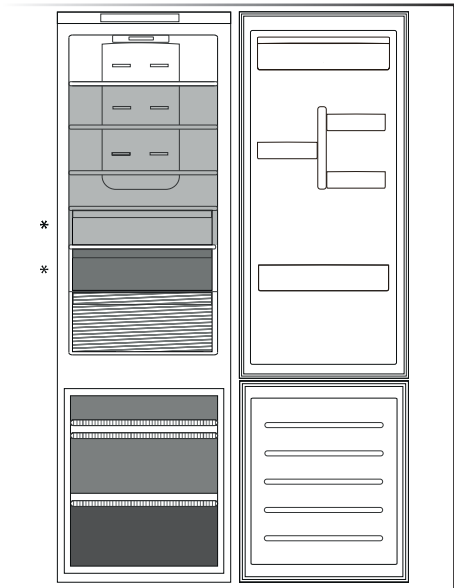
FAST COOL-FUNKSJON (HURTIGKJØLING)

For å kjøle kjøleskapsseksjonen hurtig ned, eller 6 timer før du legger store mengder mat til nedfrysing i fryserseksjonen, slå på funksjonen "Fast Cooling" (hurtig nedkjøling) ved å trykke sammenhengende på knappen til de 3 ikonene blinker grønt og deretter lyser konstant. Funksjonen slår seg automatisk av etter 26 timer og temperaturen går tilbake til forrige innstilling når funksjonen er slått på. Trykk på knappen for å slå av funksjonen manuelt.

Merk: Unngår direkte kontakt mellom fersk mat og maten som allerede er frossen.



SLIK OPPBEVARER DU FERSK MAT OG DRIKKE



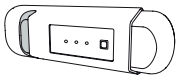
Tegnforklaring

- MINDRE KJØLIG SONE**
Anbefales for oppbevaring av tropisk frukt, bokser, drikkevarer, egg, sauser, sylteagurk, smør, syltetøy
 - KALD SONE**
Anbefales for oppbevaring av ost, melk, meieriprodukt, delikatesser, yoghurt
 - DET KJØLIGSTE OMRÅDET**
Anbefales for oppbevaring av kjøttpålegg, desserter, kjøtt og fisk.
 - FRUKT- & GRØNNSAKSSKUFF**
 - SKUFFER I FRYSESEKSJON**
 - SKUFF I FRYSERONEN**
(Kaldeste sone)
Anbefalt for nedfrysing av ferskmat/tilberedt mat
- Lastbegrensningene fastsettes av den spesifikke konstruksjonen (kurver, bokser, klaffer, skuffer hyller, osv.), eller lastbegrensningene fastsettes av naturlige lastbegrensninger.*

* Kun tilgjengelig på noen modeller

KJØLESKAPSEKSJON

Lyssystem



Dette produktet har en lyskilde som tilhører energieffektivitetsklasse G

FRYSERSEKSJON

Total No Frost system (system som hindrer isdannelse)

Det Totale No Frost systemet hindrer effektivt isdannelse, og en unngå dermed bryet med manuell avising både av fryserseksjonen og kjøleskapseksjonen. Dets ventilasjonssystem sikrer perfekt sirkulasjon av kald luft i begge

seksjonene og unngår dermed at det danner seg is.

Isbiter*

Fyll 2/3 av isskuffen med vann og legg den tilbake i fryseseksjonen. Mengden ferskmat som kan fryses i løpet av 12 til 24 timer står skrevet på servicemerket.

GENERELL INFORMASJON

Skuffene, kurvene og hyllene må stå i deres opprinnelige posisjon med mindre annet ikke spesifiseres i denne hurtigveiledningen. Belysningen inne i kjøleskapseksjonen bruker LED-lys, disse gir bedre belysning enn de tradisjonelle lysepærene, samtidig som de har et svært lavt energiforbruk.

FJERNING AV SKUFFENE

Dra skuffene ut så langt de går, løft dem oppover og ta dem ut. For å få mer volum kan fryseseksjonen brukes uten skuffene. Sørg for at døren er ordentlig lukket etter at maten er lagt tilbake på ristene/hyllene.

AVFALLSBEHANDLING

Dørene og dekslene til kjøleapparatene må fjernes før apparatet bringes hives på søppelfyllingen, for å unngå at barn eller dyr setter seg fast inne i det.

FEILSØKING

Hva må gjøres hvis...	Mulig årsaker	Løsninger
Kontrollpanelet er slått av og apparatet virker ikke.	Det kan være problemer med strømmettet.	Kontroller følgende: - at det ikke er strømbrudd; - at støpselet er satt ordentlig inn i stikkkontakten, og at en eventuell topolet strømbryter befinner seg i riktig posisjon (denne gjør det mulig å forsyne apparatet med strøm); - at den elektriske overbelastningsbeskyttelsen i huset virker som den skal; - at strømledningen ikke er ødelagt.
	Apparatet kan være i On/Standby-modus.	Slå på apparatet ved å trykke kort på  knappen (se On/Stand-by funksjon).
Temperaturen inne i seksjonene er ikke lav nok.	Det kan være forskjellige årsaker (se "Løsninger").	Kontroller følgende: - at dørene er riktig lukket; - at apparatet er ikke installert nær en varmekilde; - at angitt temperatur er passende; - at luftsirkulasjonen gjennom ventilene nederst i apparatet er ikke forhindret (se instruksene for montering).
Det samler seg vann på bunnen av kjøleseksjonen.	Avløpshullet er blokkert.	Rengjør vannavløpet for avriming (se seksjonen "Rengjøring og vedlikehold").
Ett eller flere grønne symboler blinker kontinuerlig og det er ikke mulig å endre den innstilte temperaturen.	Feilalarm. Alarmen indikerer en feil i en teknisk komponent.	Ta kontakt med den tekniske kundeservicen.
Temperaturen i kjøleseksjonen er for lav.	- Den innstilte temperaturen er for kald. - Mye fersk mat kan være plassert i fryseseksjonen.	- Prøv å still inn en høyere temperatur. - Hvis det er plassert fersk mat i fryseseksjonen, må du vente til den er helt frossen. - Slå av viften (hvis denne finnes) ved å følge prosedyren beskrevet i avsnittet "VIFTE".

* Kun tilgjengelig på noen modeller
** Uavhengig testet av IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) ved å benytte ISO 22196

TACK FÖR ATT DU HAR KÖPT EN PRODUKT FRÅN BAUKNECHT

SKANNA QR-KODEN PÅ DIN APPARAT FÖR ATT FÅ MER INFORMATION

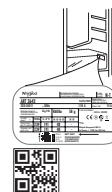
För att få mer omfattande service, vänligen registrera din produkt på www.register10.eu

Du kan få åtkomst till regelverk, standarddokumentation, beställning av reservdelar och ytterligare produktinformation genom att:

- besöka vår webbplats docs.bauknecht.eu och parts-selfservice.europeanappliances.com
- Eller **kontakta vår kundservice** (Se telefonnumret i garantihäftet). När du kontaktar vår kundservice, ange koderna som står på produktens typskylt.

Du kan hitta mer information om din modell på <https://eprel.ec.europa.eu/>, som är EU:s officiella EPREL-produkt databas. När du har valt produktkategori anger du produktens modellbeteckning. Modellbeteckningen består av bokstäver och siffror och anges på märkskylten, enligt Mod. (se bilden till höger).

⚠ **Läs säkerhetsinstruktionerna noga innan du använder apparaten.**



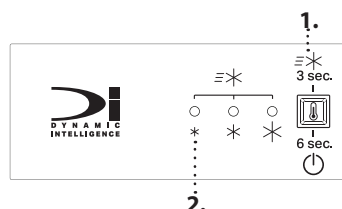
PRODUKTBeskrivning

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Vänta minst två timmar efter installationen innan du ansluter apparaten till elnätet. När stickkontakten har satts in i vägguttaget sätts kylskåpet automatiskt i funktion. De idealiska förvaringstemperaturerna har ställts in på fabriken.

När kylskåpet slås på tar det 4–6 timmar innan det uppnår korrekt förvaringstemperatur.

KONTROLLPANEL



1. På/Standby
2. Frys- och kyltemperatur

DYNAMISK INTELLIGENS

Apparaten kan snabbt nå optimal invändig temperatur.

PÅ/STANDBY

Tryck på knappen i 6 sekunder för att stänga av apparaten. I Standby-läget tänds inte lampan i kyldelen. Tryck på knappen igen en kort stund för att återaktivera apparaten.

Observera: apparaten kopplas inte bort från strömförsörjningen.

TEMPERATUR I Frys- och KYLDELEN

De tre LED-lamporna visar kylskåpstemperaturen.

Det går att ställa in en annan temperatur med knappen

Det går att göra följande justeringar:

Tända lampor



Temperaturinställning

MINST KALL

|

MEDEL

|

LÄGSTA TEMPERATUREN

SNABBFRYSNING

FUNKTIONEN FAST COOL (SNABBKYLNING)

För att snabbt kyla ned kyldelen, eller sex timmar innan en stor mängd mat som ska frysas in läggs in i frysdelen ska funktionen "Fast Cooling" slås på genom att trycka upprepade gånger på knappen tills de tre ikonerna blinkar grönt och sedan får fast sken.

Funktionen stängs av automatiskt efter 26 timmar och temperaturen återställs till den föregående inställningen.

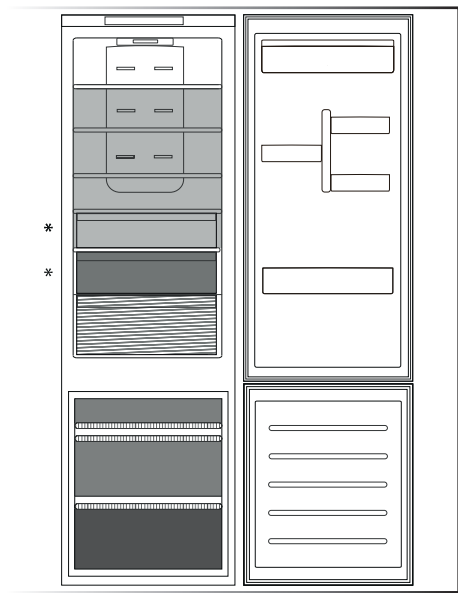
Tryck på knappen för att stänga av funktionen manuellt.

Observera: Undvik direktkontakt mellan färsk maten och den mat som redan är fryst.



☐ Lysdiod AV ☐ Lysdiod PÅ

FÖRVARING AV FÄRSKA MATVAROR OCH DRYCKER



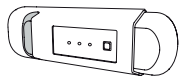
Förklaring

- MINDRE SVAL ZON**
Rekommenderas för förvaring av exotiska frukter, burkar, drycker, ägg, såser, inlagda grönsaker, smör, sylt
- KALL ZON**
Rekommenderas för förvaring av ost, mjölk, mejeriprodukter, delikatesser, yoghurt
- KALLASTE DELEN**
Rekommenderas för förvaring av kallskuret, efterrätter, kött och fisk.
- FRUKT- OCH GRÖNSAKSLÅDA**
- FRYSLÅDOR**
- FRYSDLSÅDA (Extra kall zon)**
Rekommenderas för att frysa in färsk/tillagad mat

Maxkapaciteten bestäms av de olika konstruktionerna (korgar, behållare, lock, lådor, hyllor osv.) eller så avgörs maxkapaciteten av naturliga kapacitetsgränser.

KYLDEL

Belysningssystem



Den här produkten innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass G

FRYSDDEL

Total No Frost-system

Total No Frost-systemet förebygger isbildning effektivt, så du inte behöver avfrosta frysdelen manuellt. Ventilationssystemet ger en perfekt cirkulation av kall luft i båda sektionerna vilket gör att man undviker isbildning.

Isbitar*

Fyll iskubslådan till 2/3 med vatten och placera den i frysdelen. Mängden färsk livsmedel som kan frysas in på 12 och 24 timmar står på typskylten.

ALLMÄN INFORMATION

Lådor, korgar och hyllor ska vara kvar på deras aktuella platser om inte annat anges i denna snabbguide. Ljussystemet inuti kylavdelningen använder LED-lampor, vilket ger en bättre belysning än vanliga glödlampor, samt förbrukar väldigt lite energi.

BORTSKAFFANDE

Kylskåpets dörrar och lock måste tas bort innan de kastas på soptippen för att förhindra att barn eller djur fastnar inuti.

BORTTAGNING AV LÅDORNA

Dra ut lådorna så långt det går, lyft dem och ta ut dem. Du kan öka förvaringsutrymmet i frysdelen genom att ta bort lådorna. Stäng dörren ordentligt när matvaror har placerats på gallren/hyllorna.

FELSÖKNING

Felsökning...	Möjliga orsaker	Lösningar
Kontrollpanelen är avstängd, apparaten fungerar inte.	Apparaten kan ha problem med strömförsörjningen.	Kontrollera att: - att det inte är strömavbrott - kontakten är ordentligt isatt i vägguttaget och den dubbelpoliga omkopplaren (om sådan finns) är i rätt läge (dvs. att strömmen kommer fram till apparaten) - att hushållets elsystemskydd är effektiva - strömkabeln inte är skadad.
	Apparaten kan vara i på/standby-läge.	Slå på apparaten genom att snabbt trycka på knappen  (se funktionen On/Stand-by).
Temperaturen inuti kyl- och frysdelen är inte tillräckligt låg.	Det kan finnas olika orsaker (se "Åtgärder").	Kontrollera att: - dörrarna stänger ordentligt - apparaten inte har installerats nära en värmekälla - den angivna temperaturen är tillräcklig - luftcirkulationen genom ventilationsöppningarna i botten på apparaten inte hindras (se installationsavsnittet).
Det finns vatten på kyldelens botten.	Avfrostningens vattendräneringshål är blockerat.	Rengör vattendräneringshålet (se avsnittet "Rengöring och underhåll").

* Finns endast på vissa modeller

Felsökning...

Möjliga orsaker

Lösningar

En eller flera gröna symboler blinkar kontinuerligt och det går inte att ändra temperaturinställningen.	Larm som visar fel. Larmet visar ett fel i en teknisk komponent.	Kontakta teknisk service.
Temperaturen i kyldelen är för kall.	• En för kall temperatur har ställts in. • En stor mängd färsk mat kan ha placerats i frysdelen.	• Försök att ställa in en mindre kall temperatur. • Om färsk mat har placerats i frysacket, vänta tills den har fryst helt. • Stäng av fläkten (i förekommande fall) genom att följa anvisningarna i avsnittet "FLÄKT".

* Finns endast på vissa modeller
** Oberoende testad av IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) i enlighet med ISO 22196



400020020932
